

PHỤ LỤC SỐ 12
APPENDIX 12

**BÁO CÁO KẾT QUẢ GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA NGƯỜI NỘI BỘ
VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN**

**REPORT ON RESULTS OF TRANSACTION IN SHARES/FUND CERTIFICATES OF
INTERNAL PERSON AND AFFILIATED PERSONS**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài
chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*

*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of
Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

Hà Nội, ngày 20 tháng 11 năm 2017

....., day ... month ... year

**BÁO CÁO KẾT QUẢ GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA NGƯỜI NỘI
BỘ CỦA CÔNG TY ĐẠI CHÚNG, NGƯỜI NỘI BỘ CỦA QUỸ ĐẠI CHÚNG VÀ
NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ**

**REPORT ON RESULTS OF TRANSACTION IN SHARES/FUND CERTIFICATES OF
INTERNAL PERSON OF PUBLIC COMPANY, INTERNAL PERSON OF PUBLIC
FUND AND RELATED PERSONS OF INTERNAL PERSON**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán
- Công ty đại chúng/ Công ty quản lý quỹ

To: - *The State Securities Commission*
- *The Stock Exchange*
- *The public company/ The fund management company*

1. Thông tin về cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch/ *Information on individual/ organization:*

- Họ và tên cá nhân/Tên tổ chức/ *Name of individual/organization:* **Công ty cổ phần đầu tư
và phát triển đô thị Long Giang**

- Quốc tịch/ *Nationality:* Việt Nam

- Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước (đối với cá nhân) hoặc Số Giấy chứng nhận đăng ký
doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày
cấp, nơi cấp/ *ID card/Passport No. (in case of individual) or Certificate of business
registration No. (in case of organization), date of issue, place of issue.*

0101184201 do Phòng đăng ký kinh doanh – Sở KHĐT Thành phố Hà Nội cấp lần đầu ngày
08/11/2001 và cấp thay đổi lần 9 ngày 06/03/2017

- Địa chỉ liên hệ/Địa chỉ trụ sở chính/ *Address:* Số 173 đường Xuân Thủy, phường Dịch Vọng
Hậu, quận Cầu Giấy, Hà Nội.



- Điện thoại/ Telephone: 02437950596/97/98 Fax: 02437950099

Email: lg-hn@longgiangland.com.vn Website: www.longgiangland.com.vn

- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ (nếu có) hoặc mối quan hệ với công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ *Current position in the public company, the fund management company (if any) or relationship with the public company, the fund management company*: Ông Lê Hà Giang – Chủ tịch HĐQT và người đại diện trước pháp luật của Công ty cổ phần đầu tư và phát triển đô thị Long Giang là thành viên hội đồng quản trị của Công ty cổ phần cơ điện và xây dựng Việt Nam.

2. Thông tin về người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng là người có liên quan của cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch (*đối với trường hợp người thực hiện giao dịch là người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng*)/ *Information about internal person of the public company/public fund is related person of trading individual/organization (in case trader is related person of internal person of the public company/public fund)*:

- Họ và tên người nội bộ/ *Name of internal person*: Lê Hà Giang

- Quốc tịch/ *Nationality*: Việt Nam

- Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước/ *ID card/Passport No.*:

- Địa chỉ thường trú/ *Permanent address*:

- Điện thoại liên hệ/ *Address*:

Fax:

Email:

- Chức vụ tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ tại ngày cá nhân/tổ chức nêu tại mục 1 đăng ký giao dịch/ *Position in the public company, the fund management company at date on which individual / organization referred to in paragraph 1 to register the transaction*: Ông Lê Hà Giang – Chủ tịch HĐQT và người đại diện trước pháp luật của Công ty cổ phần đầu tư và phát triển đô thị Long Giang là thành viên hội đồng quản trị của Công ty cổ phần cơ điện và xây dựng Việt Nam.

- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ *Currently position in the public company, the fund management company*: Ông Lê Hà Giang – Chủ tịch HĐQT và người đại diện trước pháp luật của Công ty cổ phần đầu tư và phát triển đô thị Long Giang là thành viên hội đồng quản trị của Công ty cổ phần cơ điện và xây dựng Việt Nam.

- Mối quan hệ giữa cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch với người nội bộ/ *Relationship of individual/organization executing transaction with internal person*: Ông Lê Hà Giang – Chủ tịch HĐQT và người đại diện trước pháp luật của Công ty cổ phần đầu tư và phát triển đô thị Long Giang là thành viên hội đồng quản trị của Công ty cổ phần cơ điện và xây dựng Việt Nam.

- Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ mà người nội bộ đang nắm giữ (nếu có)/ *Number, ownership proportion of shares held by the internal (if any)*: 2.250.140 cổ phiếu chiếm 3,91% (Vốn điều lệ hiện tại của Công ty: 575.100.000.000 đồng tương đương 57.510.000 cổ phiếu)

3. Mã chứng khoán giao dịch/ *Securities code*: MCG

4. Các tài khoản giao dịch có cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nêu tại mục 3/ *Trading account number with shares/fund certificates mentioned above*: tại công ty chứng khoán/ *In securities company*:

5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership proportion of shares/fund certificates held before transaction*: 2.250.140 cổ phiếu

6. Số lượng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đã giao dịch (mua/bán/cho/được cho/tặng/được tặng/thừa



kế/chuyển nhượng/nhận chuyển nhượng/hoán đổi) **/ *Number of shares/fund certificates traded (purchase/ sale/ give/ be given/ donate/ be donated /inherit/ transfer/ transferred/swap):*

7. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership proportion of shares/fund certificates held after executing transaction: 0 cổ phiếu, chiếm 0%*

8. Phương thức giao dịch/ *Mode of transaction: Thỏa thuận*

9. Thời gian thực hiện giao dịch/ *Transaction period: từ ngày/from 17/10/2017 đến ngày/to 15/11/2017*

** (Trong trường hợp không thực hiện hết số lượng đăng ký, người nội bộ/ người có liên quan phải giải trình nguyên nhân.)/* *(In case of failing to execute full registered number, the internal person/ related person of internal person shall need to explain the reasons.)*

**CÁ NHÂN/TỔ CHỨC BÁO CÁO/
NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CÔNG BỐ THÔNG
TIN**

***NAME OF REPORTING ORGANIZATION/
INDIVIDUAL/ PERSONS AUTHORIZED TO
DISCLOSE INFORMATION***

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu - nếu có)
(Signature, full name and seal - in case of organization)



TỔNG GIÁM ĐỐC
Hà Hồng Hà

